

PREGÃO PRESENCIAL BINACIONAL EF 1230-25
SUBASTA A LA BAJA PRESENCIAL BINACIONAL EF 1230-25

**AQUISIÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS À
USINA HIDROELÉTRICA DE ITAIPU,
SUBDIVIDIDOS NOS SEGUINTE LOTES:
LOTE 1: EQUIPAMENTOS DE REDE PARA
DATACENTER, E
LOTE 2: ACCESS POINTS INDOOR.**

ADITAMENTO 1

I) Em conformidade com o disposto no subitem 1.5.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Presencial Binacional EF 1230-25, a ITAIPU responde perguntas formuladas por empresas interessadas nesta licitação, conforme segue:

PERGUNTA 1

Em relação ao ponto 9.7 das Especificações Técnicas (Anexo II, Lote 1), que estabelece a obrigatoriedade de contar na equipe do projeto com um profissional com certificação vigente Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) com especialização em Data Center, e considerando o indicado no subitem 10.5 sobre a presença de profissionais nos serviços de implementação, solicitamos a ITAIPU que esclareça:

- Se o profissional com a certificação CCIE requerido poderá prestar seus serviços remotamente, na medida em que as ferramentas de gestão, suporte e acompanhamento técnico especializado possam ser realizados virtualmente sem afetar a qualidade da implementação.

O esclarecimento é necessário para determinar se a participação do técnico da CCIE deve ocorrer exclusivamente presencialmente na Usina Hidrelétrica de Itaipu, ou se a prestação remota de seus serviços pode ser admitida, sempre sob responsabilidade da Contratada para garantir o cumprimento integral dos objetivos do projeto.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que o profissional com a certificação CCIE deve realizar os serviços presencialmente.

PERGUNTA 2

Em relação ao ponto 9.7 das Especificações Técnicas (Anexo II, Lote 1), que estabelece a

**ADQUISICIÓN DE EQUIPOS DESTINADOS A LA
CENTRAL HIDROELÉTRICA DE ITAIPU,
DISCRIMINADOS EN LOS SIGUIENTES LOTES:
LOTE 1: EQUIPOS DE RED PARA DATACENTER,
Y
LOTE 2: ACCESS POINTS INDOOR.**

ADITIVO 1

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 1.5.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Presencial Binacional EF 1230-25, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación, conforme sigue:

PREGUNTA 1

“En relación con el punto 9.7 de las Especificaciones Técnicas (Anexo II, Lote 1), donde se establece la obligación de contar en el staff del proyecto con un profesional con certificación vigente Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) con especialización en Data Center, y considerando lo indicado en el punto 10.5 sobre la presencialidad de los profesionales en los servicios de implementación, solicitamos a la Convocante que aclare expresamente:

- Si el profesional con certificación CCIE requerido podrá prestar sus servicios en modalidad remota, en la medida en que las herramientas de gestión, soporte y acompañamiento técnico especializado puedan realizarse de manera virtual sin afectar la calidad de la implementación.

La aclaración resulta necesaria a fin de determinar si la participación del técnico CCIE debe darse exclusivamente de forma presencial en la Central Hidroeléctrica de Itaipu, o si puede admitirse la prestación remota de sus servicios, siempre bajo la responsabilidad del Contratista de asegurar el cumplimiento pleno de los objetivos del proyecto.”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que el profesional con certificación CCIE debe realizar los servicios de manera presencial.

PREGUNTA 2

“En relación con el punto 9.7 de las Especificaciones Técnicas (Anexo II, Lote 1),

obrigatoriedade de contar na equipe do projeto com um profissional com certificação vigente Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) com especialização em Data Center, solicitamos a gentileza de considerar a aceitação, como alternativas válidas, de profissionais com certificações Cisco Certified Network Professional (CCNP) nas rotas Enterprise e/ou Data Center.

O pedido baseia-se no facto de estas certificações, também emitidas pela Cisco, acreditarem um elevado nível de conhecimento, experiência e capacidade técnica para a implementação, operação e suporte de infraestruturas de rede e soluções de Datacenter, permitindo garantir a qualidade e o cumprimento dos objetivos do projeto.

Esclarecer essa possibilidade é importante para ampliar a participação das proponentes que possuem pessoal certificado e qualificado, sem implicar em diminuição do nível de especialização exigido pela ITAIPU.

RESPOSTA

Pedido indeferido. A ITAIPU mantém as condições estabelecidas no CBC e seus anexos. A certificação CCIE é reconhecida como o nível mais avançado da trilha Cisco, exigindo domínio profundo, experiência prática e aprovação em exame laboratorial rigoroso, o que garante maior segurança técnica na condução de projetos de alta criticidade. Assim sendo, visando preservar o padrão de qualidade, confiabilidade e especialização técnica requerido pela ITAIPU Binacional, mantém-se inalterada a exigência de certificação vigente Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) com especialização em Data Center, conforme estabelecido no item 9.7 das Especificações Técnicas.

PERGUNTA 3

Em relação às Especificações Técnicas (Anexo II, Lote 1), foi definido um switch para a interligação dos OOBs de todos os equipamentos tanto na Margem Direita (MD) quanto na Margem Esquerda (ME) para o gerenciamento do equipamento?

RESPOSTA

Sim, a ITAIPU esclarece que possui equipamentos para interligação OOB.

PERGUNTA 4

donde se establece que la Contratada deberá contar en el staff del proyecto con un profesional con certificación vigente Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) con especialización en Data Center, solicitamos amablemente considerar la aceptación, como alternativas válidas, de profesionales con certificaciones Cisco Certified Network Professional (CCNP) en las rutas Enterprise y/o Data Center.

La solicitud se fundamenta en que dichas certificaciones, emitidas igualmente por Cisco, acreditan un alto nivel de conocimiento, experiencia y capacidad técnica para la implementación, operación y soporte de soluciones de infraestructura de red y Datacenter, permitiendo garantizar la calidad y el cumplimiento de los objetivos del proyecto.

Aclarar esta posibilidad resulta importante a fin de ampliar la participación de oferentes que cuentan con personal certificado y calificado, sin que ello implique una disminución en el nivel de especialización requerido por ITAIPU.”

RESPUESTA

Solicitud rechazada. La ITAIPU mantiene las condiciones solicitadas en el PBC y sus anexos. La certificación CCIE es reconocida como el nivel más avanzado de la línea Cisco, exigiendo dominio profundo, experiencia práctica y aprobación en examen laboratorial riguroso, lo que garantiza mayor seguridad técnica en la conducción de proyectos de alta criticidad. Siendo así, a fin de preservar el padrón de calidad, confiabilidad y especialización técnica requerido por la ITAIPU Binacional, se mantiene inalterada la exigencia de certificación vigente Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) con especialización en Data Center, conforme establecido en el ítem 9.7 de las Especificaciones Técnicas.

PERGUNTA 3

“Con relación a las Especificaciones Técnicas (Anexo II, Lote 1), tienen definido un switch para la interconexión de los OOB de todos los equipos tanto en MD como en ME para la administración de los equipos?”

RESPUESTA

Si, la ITAIPU aclara que dispone de equipos para la interconexión OOB.

PERGUNTA 4

Em relação às Especificações Técnicas (Anexo II, Lote 1), foi definido a interconexão L2 (para L2Out (External Bridged Network)) entre os LEAF e os Nexus da rede tradicional para migração com o cenário paralelo? se tiver isso claro, seria 10 GB ou 40 GB?

RESPOSTA

Não está previsto no escopo da contratação conectar o LEAF com o Nexus. Para a conexão L2Out, foi prevista a conexão do BORDER LEAF ao CORE MD e ME, esta conexão está estipulada em 40G. Gentileza observar o arquivo “EF 1230-25 Anexo II - ADENDO B_Lote 1 - Topologia de referencia”.

PERGUNTA 5

Para o Lote 2 “ACCESS POINT INDOOR, ACESSÓRIOS E COMPONENTES”, perguntamos respeitosamente se serão aceitos serviços de suporte de fábrica iguais ou superiores a SNT 8x5xNBD, como CX L1, 8x5 e similares.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que serão aceitos serviços de suporte equivalentes ou superiores, desde que atendam aos requisitos mínimos estabelecidos no edital e garantam a qualidade e disponibilidade esperadas para os equipamentos ofertados.

PERGUNTA 6

Para o Lote 2 “ACCESS POINT INDOOR, ACESSÓRIOS E COMPONENTES” consultamos respeitosamente se é exigido apenas o fornecimento do equipamento ou se algum serviço profissional deve ser considerado para instalação e/ou configuração.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que não são necessários os serviços de instalação e/ou configuração para esta contratação.

PERGUNTA 7

Para o Lote 2 “ACCESS POINT INDOOR, ACESSÓRIOS E COMPONENTES” consultamos respeitosamente se exigem apenas a garantia de fábrica do equipamento (suporte de fábrica) ou se também necessitam de suporte do fornecedor na mesma modalidade (8x5xNBD) e na modalidade Assistência durante 12 meses.

RESPOSTA

“Con relación a las Especificaciones Técnicas (Anexo II, Lote 1), tienen definido la interconexión L2 (Para L2Out (External Bridged Network)) entre los LEAF y los Nexus de la red tradicional para la migración con el escenario en paralelo? de tener eso claro seria de 10GB o 40GB?”

RESPUESTA

No está previsto en el alcance de la contratación conectar los LEAF con los Nexus. Para la conexión L2Out, fue prevista la conexión del BORDER LEAF al CORE MD y ME, esta conexión está prevista en 40G. Favor onservar el archivo “EF 1230-25 Anexo II - ADENDO B_Lote 1 - Topologia de referencia”.

PREGUNTA 5

“Para el Lote 2 “ACCESS POINT INDOOR Y ACCESORIOS” consultamos respetuosamente si serán aceptados servicios de soporte de fábrica igual o superior a SNT 8x5xNBD como por ejemplo CX L1 8x5 y similares.”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que serán aceptados servicios de soporte equivalentes o superiores, siempre que atiendan a los requisitos mínimos establecidos en el pliego y garanticen la calidad y disponibilidad esperadas para los equipos ofertados.

PREGUNTA 6

“Para el Lote 2 “ACCESS POINT INDOOR Y ACCESORIOS” consultamos respetuosamente si solo requieren la provisión de los equipos o si debe considerarse algún servicio profesional para instalación y/o configuración. “

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que no son necesarios los servicios de instalación y/o configuración para esta contratación.

PREGUNTA 7

“Para el Lote 2 “ACCESS POINT INDOOR Y ACCESORIOS” consultamos respetuosamente si solo requieren la garantía de fábrica de los equipos (soporte de fábrica) o si también requieren soporte del oferente en la misma modalidad (8x5xNBD) y en la modalidad Assistance por 12 meses.”

RESPUESTA

A ITAIPU esclarece que para o Lote 2 são necessários apenas os serviços de suporte técnico do fabricante equivalentes ou superiores a SNTC 8x5xNBD.

PERGUNTA 8

Conforme solicitado no documento EF 1230-25 Anexo II - Adendo A Lote 1 - Características técnicas da solução, referentes à quantidade de patch cord, são solicitadas quantidades de 96 unidades de Patch Cord de Fibra Óptica MULTIMODO e 32 unidades de Patch Cord de Fibra Óptica MONOMODO. De acordo como levantamento realizado e conforme a topologia compartilhada, o número de patch cords Multimodo e Monomodo para ambos os Data Centers é de 148 e 32 unidades, respectivamente. Nesse sentido, solicitamos a ITAIPU que mencione esses valores como um requisito para poder unificar critérios e, assim, garantir que a proposta apresentada por cada licitante inclua os materiais necessários para o comissionamento de todos os equipamentos oferecidos.

RESPOSTA

A ITAIPU mantém as quantidades estabelecidas nas Especificações Técnicas referentes ao fornecimento de cabos ópticos. Adicionalmente, esclarece que tais quantidades foram calculadas estritamente com base na necessidade operacional identificada, levando-se em consideração o estoque existente desses materiais.

PERGUNTA 9

Solicitamos a ITAIPU definir a metragem da corda de fibra óptica a ser fornecida, se ela deve ter 2,5 ou 3,0 metros de comprimento. Isso para unificar critérios e que isso seja considerado na oferta apresentada por cada licitante.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que todos os cabos devem ter 3 metros.

PERGUNTA 10

Em relação ao ponto 8.5.1, gostaríamos de esclarecer que o serviço denominado "Success Track Level 2" foi redefinido pelo fabricante Cisco sob o novo nome "CX Level 2 24x7x4", mantendo as mesmas condições de suporte, cobertura de tempo e tempos de resposta.

La ITAIPU aclara que para el Lote 2 son necesarios solamente los servicios de soporte técnico del fabricante equivalentes o superiores a SNTC 8x5xNBD.

PREGUNTA 8

"Según lo que se solicita en el documento EF 1230-25 Anexo II - ADENDO A Lote 1 - Características técnicas de la solución, referente a la cantidad de patch cord, se solicitan cantidades de 96 unidades Patch Cord de Fibra Optica MULTIMODO y 32 unidades Patch Cord de Fibra Optica MONOMODO. Según el relevamiento realizado y conforme a la topología compartida, la cantidad de patch cord Multimodo y Monomodo para ambos Data Center son de 148 y 32 unidades respectivamente. Al respecto, solicitamos a la convocante mencionar estas cantidades como requerimiento de manera a poder unificar criterios y así asegurar de que en la oferta presentada por cada oferente se contemplan los materiales necesarios para puesta en funcionamiento de todos los equipos ofertados."

RESPUESTA

La ITAIPU mantiene las cantidades establecidas en las Especificaciones Técnicas referentes al suministro de cables ópticos. Adicionalmente, aclara que tales cantidades fueron calculadas estrictamente en base a la necesidad operacional identificada, considerando el stock existente de estos materiales.

PREGUNTA 9

"Se solicita a la convocante definir metraje de los patch cord de fibra óptica a proveer, si los mismos deberán ser de 2,5 o 3,0 mts de longitud. Esto de manera a unificar criterios y que esto sea considerado en la oferta presentada por cada oferente."

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que todos los cables deberán ser de 3 metros.

PREGUNTA 10

"En relación con el punto 8.5.1, deseamos aclarar que el servicio denominado "Success Track Level 2" ha sido redefinido por el fabricante Cisco bajo la nueva denominación "CX Level 2 24x7x4", manteniendo las mismas condiciones de soporte, cobertura horaria y

Portanto, solicitamos a confirmação se a oferta do serviço “Cisco CX Level 2 24x7x4” será aceita para substituir o nome anterior “Success Track Level 2”, considerando que:

- * Este é o serviço equivalente e atualmente em vigor de acordo com a nomenclatura oficial da Cisco.
- * Oferece o mesmo nível de garantia, substituição de peças em 4 horas, suporte 24 horas por dia, 7 dias por semana e acesso ao Cisco TAC (Centro de Assistência Técnica).
- * Disponível no Cisco CX Services Portal, substituindo o Success Track das versões mais recentes dos contratos de suporte

RESPOSTA

Pedido deferido. Visando evitar conflito por parte das proponentes a ITAIPU altera a modalidade dos serviços constante no subitem 8.5.1 das Especificações Técnicas do Lote 1 para “Cisco CX Level 2 24x7x4”. Gentileza reportar-se ao item II deste aditamento.

PERGUNTA 11

Em relação ao ponto 9.7 das especificações técnicas referentes à exigência da “certificação Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) vigente com especialização em Data Center”, propomos, dado o contexto do projeto e as necessidades atuais, que seja aceito opcionalmente como recurso um engenheiro paraguaio/brasileiro certificado CCIE com certificação de especialização em Enterprise Core. Isso atende aos requisitos técnicos e de disponibilidade necessários para garantir a continuidade e a qualidade do serviço. Esta modificação permitirá uma maior eficiência operacional, um melhor alinhamento com o ambiente local e uma otimização dos tempos de resposta, sem comprometer os padrões técnicos exigidos pelo projeto.

RESPOSTA

Gentileza reportar-se a resposta da pergunta 2.

PERGUNTA 12

LOTE 1: Solicitamos confirmação sobre se as assinaturas solicitadas para a solução Cisco ACI - incluindo licenças de software, suporte e serviços associados (por exemplo, C1P1TN9300GF-3Y, SVS-L1N9KP-GF-3Y ou outros equivalentes) - farão parte do Cisco Enterprise Agreement (EA) que a entidade tem atualmente

tempos de resposta.

Por lo tanto, solicitamos confirmar si será aceptada la oferta del servicio “Cisco CX Level 2 24x7x4” en reemplazo de la denominación anterior “Success Track Level 2”, considerando que:

- * Se trata del servicio equivalente y actualmente vigente según la nomenclatura oficial de Cisco.
- * Ofrece el mismo nivel de garantía, reemplazo de partes en 4 horas, soporte 24x7, y acceso al Cisco TAC (Technical Assistance Center).
- * Está disponible en el portal de servicios CX de Cisco, reemplazando a Success Track desde las versiones más recientes de contratos de soporte”

RESPUESTA

Solicitud aceptada. A fin de evitar conflicto por parte de los oferentes la ITAIPU altera la modalidad de los servicios constante en el sub-ítem 8.5.1 de las Especificaciones Técnicas del Lote 1 para “Cisco CX Level 2 24x7x4”. Favor remitirse al ítem II de este aditivo.

PREGUNTA 11

“Respecto al punto 9.7 de las especificaciones técnicas referente al requisito de “la certificación vigente Cisco Certified Internetwork Expert (CCIE) con especialización en Data Center”, proponemos, dado el contexto del proyecto y las necesidades actuales, sea aceptado opcionalmente como recurso un ingeniero paraguayo/brasileño certificado CCIE con una certificación de especialización en Enterprise Core. Con esto se cumple con los requisitos técnicos y de disponibilidad necesarios para garantizar la continuidad y calidad del servicio. Esta modificación permitirá una mayor eficiencia operativa, mejor alineación con el entorno local y una optimización de los tiempos de respuesta, sin comprometer los estándares técnicos exigidos por el proyecto.”

RESPUESTA

Favor remitirse a la respuesta de la Pregunta 2.

PREGUNTA 12

“LOTE 1: Solicitamos se confirme si las suscripciones solicitadas para la solución Cisco ACI —incluyendo licencias de software, soporte y servicios asociados (por ejemplo, C1P1TN9300GF-3Y, SVS-L1N9KP-GF-3Y, u otros equivalentes)— formarán parte del Cisco Enterprise Agreement (EA) que actualmente

com o fabricante Cisco.

RESPOSTA

Com exceção dos itens 4.0 (LEAF ME) e 6.0 (LEAF MD), a ITAIPU esclarece que as demais licenças listadas nas especificações técnicas não farão parte do Cisco Enterprise Agreement (EA). Essas licenças devem ser cotadas separadamente. Gentileza observar o arquivo “EF 1230-25 Anexo II - ADENDO A_Lote 1 - Características técnicas de la solución”.

PERGUNTA 13

Lote 1: De acordo com o disposto na seção 12 do documento relativo à transferência de conhecimento, solicitamos seus amáveis esclarecimentos quanto à modalidade em que tal transferência deve ser realizada.

Uma vez que os itens mencionam aspectos como a participação de grupos de funcionários, o fornecimento de material didático em papel e digital, bem como o uso de um laboratório aprovado pelo fabricante CISCO, e também se referem a despesas de viagem e hospedagem, gostaríamos de confirmar se a transferência de conhecimento pode ser realizada virtualmente (no todo ou em parte), utilizando ferramentas de videoconferência, laboratórios remotos e distribuição digital do material.

RESPOSTA

Os serviços contemplados na transferência de conhecimento devem ser realizados de maneira presencial, os laboratórios podem ser realizados remotamente e a distribuição do material deve ser de forma física, em papel, e digital.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 1.5.2 do CBC do Pregão Presencial Binacional EF 1230-25, a ITAIPU:

- a) altera a redação do subitem 8.5.1 das Especificações Técnicas (Anexo II) do Lote 01, conforme segue:

(...)

“Substituição de peças danificadas ou comprometidas, na modalidade “Cisco CX Level 2 24x7x4”, por peças novas, com origem direta comprovada do fabricante.”

(...)

- b) Face as alterações havidas, disponibiliza

mantiene la entidad con el fabricante Cisco.”

RESPUESTA

Con excepción de los ítems 4.0 (LEAF ME) y 6.0 (LEAF MD), la ITAIPU aclara que las demás licencias que figuran en la especificación técnica no formarán parte del Cisco Enterprise Agreement (EA). Estas licencias deberán ser cotizadas por separado. Favor observar el archivo “EF 1230-25 Anexo II - ADENDO A_Lote 1 - Características técnicas de la solución”.

PREGUNTA 13

“Lote 1: De acuerdo con lo establecido en el apartado 12 del documento relacionado a la transferencia de conocimiento, solicitamos su gentil aclaración respecto a la modalidad en que debe llevarse a cabo dicha transferencia.

Dado que en los ítems se mencionan aspectos como la participación de grupos de empleados, la provisión de material didático en papel y digital, así como el uso de un laboratorio homologado por el fabricante CISCO, y también se hace referencia a gastos de viaje y alojamiento, nos gustaría confirmar si la transferencia de conocimiento puede realizarse de forma virtual (total o parcialmente), utilizando herramientas de videoconferencia, laboratorios remotos y distribución digital del material.”

RESPUESTA

Los servicios contemplados en la transferencia de conocimiento deberán ser realizados de manera presencial, los laboratorios podrán ser realizados de forma remota y la distribución del material deberá ser de forma física, en papel, y digital.

II) En conformidad con lo dispuesto en el sub-ítem 1.5.2 del PBC de la Subasta a la Baja Presencial Binacional EF 1230-25, la ITAIPU:

- a) modifica la redacción del sub-ítem 8.5.1 de las Especificaciones Técnicas (Anexo II) del Lote 01, conforme sigue:

(...)

“Sustitución de piezas dañadas o comprometidas, en la modalidad “Cisco CX Level 2 24x7x4”, por piezas nuevas, con procedencia comprobada directa del fabricante.

(...)

- b) Habiéndose realizado las modificaciones,

em anexo o arquivo atualizado das Especificações Técnicas (Anexo II) do Lote 01, com as alterações em cor azul.

se coloca a disposición en anexo el archivo actualizado de las Especificaciones Técnicas (Anexo II) del Lote 01, con las alteraciones resaltadas en color azul.

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no CBC do Pregão Presencial Binacional EF 1230-25.

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el PBC de la Subasta a la Baja Presencial Binacional EF 1230-25.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 14.10.25

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 14.10.25